

**Mẫu số 6:** Ban hành kèm theo Thông tư số 03/2014/TT-BLĐTBXH ngày 20/01/2014 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội hướng dẫn thi hành một số điều của Nghị định số 102/2013/NĐ-CP.

**TÊN DOANH NGHIỆP/TỔ CHỨC**  
(ENTERPRISE/ORGANIZATION)

SỐ (No):...../.....-.....

V/v đề nghị cấp giấy phép lao động cho người  
lao động nước ngoài.  
*Suggestion for issuance of work permit for  
foreign employee*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Socialist Republic of Vietnam*

*Independence - Freedom - Happiness*

....., ngày.....tháng.....năm.....  
.....date.....month.....year.....

Kính gửi:.....

To:

1. Tên doanh nghiệp/tổ chức: .....  
*Name of enterprise/organization:*

2. Loại hình doanh nghiệp/tổ chức: .....  
*Form of enterprise/organization:*

3. Tổng số lao động đang làm việc tại doanh nghiệp, tổ chức: ..... người  
*Total of employee*

Trong đó số lao động nước ngoài là: ..... người  
*Number of foreign employees*

4. Địa chỉ: .....  
*Address:*

5. Điện thoại: .....  
*Telephone number (Tel):*

6. Giấy phép kinh doanh (hoạt động) số: .....  
*Permission for business (No):*

7. Cơ quan cấp: ..... Ngày cấp: .....  
*Place of issue Date of issue*

8. Lĩnh vực kinh doanh (hoạt động): .....  
*Fields of business:*

Đề nghị: ..... cấp giấy phép lao động cho người lao động nước ngoài, cụ thể  
như sau:

*Suggestion: issuance of work permit for foreign employee, the detail as below*

9. Họ và tên: ..... 10. Nam (M) Nữ (F) .....  
*Full name*

11. Ngày, tháng, năm sinh: .....  
*Date of birth (DD-MM-YY)*

12. Quốc tịch hiện nay: .....  
*Nationality*

13. Số hộ chiếu ..... 14. Ngày cấp: .....  
*Passport number Date of issue*

15. Cơ quan cấp: ..... 16. Thời hạn hộ chiếu: .....  
*Issued by Date of expiry*

17. Trình độ chuyên môn (tay nghề): .....  
*Professional qualification (skill)*

18. Làm việc tại doanh nghiệp/tổ chức: .....  
*Working at enterprise, organization*
19. Địa điểm làm việc: .....  
*Working place*
20. Vị trí công việc: .....  
*Job assignment*
21. Thời hạn làm việc từ ngày ..... tháng ..... năm ..... đến ngày ..... tháng ..... năm .....  
*Period of work from ..... to .....*

I. QUÁ TRÌNH ĐÀO TẠO  
*Education and Qualifications*

II. QUÁ TRÌNH LÀM VIỆC  
*Working period*

22. Nơi làm việc  
- Nơi làm việc lần 1: .....  
*First working place*  
Vị trí công việc: .....  
*Job assignment:*  
Thời gian làm việc từ ngày: ...../...../..... đến ngày: ...../...../.....  
*Period of work from ..... To.....*  
- Nơi làm việc lần 2: .....  
- Nơi làm việc lần: .....  
- Nơi làm việc cuối cùng hoặc hiện tại: .....  
*Last or current working place*  
+ Vị trí công việc: .....  
*Job assignment:*  
+ Thời gian làm việc từ ngày: ...../...../..... đến ngày: ...../...../.....  
*Period of work from ..... To.....*

III. THÔNG TIN KHÁC  
*Other information*

23. Chứng minh trình độ chuyên môn phù hợp với vị trí công việc sẽ đảm nhận:  
.....  
*Professional qualification (skill) of foreign employee meet the requirements of the assigned positions*
24. Lý do ông (bà) ..... làm việc tại Việt Nam: .....  
*The reasons for Mr. (Ms.) ..... working in Vietnam*
25. Mức lương: ..... VNĐ  
*Wage/Salary:*
26. Đến cư trú tại Việt Nam lần thứ: .....  
*Times of residence in Viet Nam:.....times*

- Nơi nhận:**  
- Như trên;  
- Lưu đơn vị

**ĐẠI DIỆN DOANH NGHIỆP/TỔ CHỨC**  
*On behalf of enterprise/organization*  
(Ký và ghi rõ họ tên, đóng dấu)  
*(Signature and stamp)*